

Zeitschrift: Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur
Herausgeber: Bund Schweizerischer Frauenvereine
Band: 27 (1945)
Heft: 42

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Frauenblatt

Abonnementpreise: Für die Schweiz per Post jährlich Fr. 11.50, halbjährlich Fr. 6.30

Offizielles Publikationsorgan des Bundes Schweizer Frauenvereine und des Schweizerischen Zivilen Frauenhilfsdienstes

Verlag: Genossenschaft 'Schweizer Frauenblatt', Zürich

Organ für Fraueninteressen und Frauenaufgaben

Insertionspreis: Die einpaltige Zeile 20 Rappen

Aufruf

von Prof. Max Huber

Ehrenpräsident des IKRK und Präsident ad int.

Das Kriegsende ist überall mit einem Gefühl der Erleichterung aufgenommen worden. Die Welt zählt ihre Toten, verbindet ihre Wunden und zieht die Bilanz der Verwüstungen.

dant dem tatkräftigen Eingreifen der Regierungen durchgeführt werden können. Aber die gewaltige Größe der Aufgabe erfordert das Zusammenwirken aller Menschen und Institutionen.

dem gleichen Prinzip. Wenn als Folge der neuen Kriegstechnik der einzelne Mensch aufhört, Gegenstand rechtlichen Schutzes zu sein, wenn er nur noch als bloßer Bestandteil der im Kampf liegenden Kollektivitäten betrachtet wird, so fällt die sittliche Grundlage für den physischen und geistigen Schutz der menschlichen Persönlichkeit.

es um Gesehe geht, die tief in das Leben der Frau und der Familie eingreifen. Nach vorangehender Ablehnung der Eingabe sind nun doch in der Nationalparlament die Präzedenzfälle der großen Frauenorganisationen zugelassen worden.

Gewiß, die Kriegsfrenten existieren nicht mehr. Aber solange es noch Kriegsgefangene und Okkupation gibt, mag eine Institution, die weder den Siegern noch den Besiegten angehört, sondern ohne politische Bindung auf rein menschliche Ziele gerichtet ist, von Nutzen sein.

Genf hat die Vertreterinnen der 138 Vereine, die dem Rat des Zentralvorstandes gefolgt waren, mit einem so strahlend schönen Selbstvertrauen empfangen, daß es der üblichen Gewissenhaftigkeit der Delegierten bedürfte, um pausenlos und stundenlang in der, den Wärmemangel des kommenden Winters voraushin lassenden Kälte der Halle centrale auszuhalten.

Mühe wert findet, bessere Zeiten herbeiführen zu können, ist auch nicht besserer Zeiten würdig. Der Dank der Schweizerinnen geht an die Soldaten, die Armeen, den General und an die zivilen Behörden, die jetzt wieder allein maßgebend und auf die Mitarbeit des ganzen Volkes angewiesen sind.

Auf die rasch und vorzüglich geleiteten Verhandlungen folgten die Berichte der einzelnen Kommissionen, von denen hier einzelne unserer Leserinnen in größerem Umfang zu werden bringen können.



Roman von Marguerite Audoubert, Uebersetzt von Maria Arnold, 14. Fortsetzung. Trost seiner Schwäche war der Meister bei Arbeitsbeginn immer zur Stelle und sagte spöttisch zu den Hilfskolonnen: - Ich weis, das Fräulein ist daran schuld.

Einen Tag darauf merkte man, daß Gabrielle Schmerzen hatte. Sie hielt ihre Maschine an, krümmte sich eine Minute lang, dann nahm sie die Arbeit wieder auf, ohne etwas zu sagen. Bergouette schrie: - Ist die Niedertunft für heute? Und sie erbot sich, sie unerschrocken zur Klinik zu bringen.

am Rande des Bürgersteiges aus und sie fiel vor das Pferdegepann hin. Man schrie, das Pferd, das an der Spitze war, wich zurück, bäumte sich auf und betrat den Bürgersteig. Dann sah man Bergouette das Halfterband des Pferdes ergreifen, während der Kutscher, auf seinem Sitz sitzend, mit aller Kraft an den Zügeln zog.

ihre Maschine arbeitete so flink wie die der andern. Acht Tage waren bereits vergangen, als Herr von Gabrielle getümmelt hatte, erzählte ihm der Meister ihren Sturz wie eine lustige Geschichte. Der Arzt fand aber die Geschichte nicht so lustig. Raum hatte er Gabrielle genau angelehnt, da padde er sie bei den Schultern, und bevor sie wiedergehen konnte, zog er sie zur Tür hinaus.



„Consa“

die Konservenfabrik im Haushalt.
Die neue Maschine zur eigenen Herstellung von Konserven.
Praktisch in der Handhabung.

Eine Anschaffung, die sich jedermann leisten kann. Machen Sie uns einen Besuch



SCHWABENLAND & CIE AG ZÜRICH
Nüscherstrasse 44 Tel. 25 37 40

J. Leutert

Metzgerei Charcuterie
Zürich 1
Schützengasse 7
Telephon 23 47 70

Spezialitäten in Fleisch- und Wurstwaren

Filiale Bahnhofplatz 7

GALERIE CLUNY

Antiquitäten

A. Beck-Kuettel, Zürich 2
Alfred-Escherstrasse 25

Schweizer Büfett, Kommoden, Halbschränke, Schreibkommoden, Truhen, Tische, EB- und Wohnzimmer-einrichtungen, alles garantiert unberührt, alte Teppiche, Silber, Porzellan, div. Kunstgegenstände

SCHAFFHAUSER WOLLE



Denken Sie

bei ihren Vergabungen von Kleidern, Wäsche, Säuglingswäsche und Schuhen an die unter der Teuerung leidenden einheimischen Familien und Alleinstehenden."

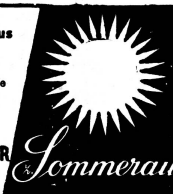
Kleiderstube der Winterhilfe

Telephon 23 86 00 • Schulhausstrasse 62 • Zürich

Bei Abgabe von Schuhen werden Schuhpunkte vergütet

Es werden auch flickbedürftige Kleider angenommen

Vertrauenshaus für schrankartige solide und gepflegte **Wäsche-Aussteuern**



MÖLLER
THEATERSTRASSE
ZÜRICH

FÜR DIE TÄGLICHE HAUTPFLEGE

- Gurken-Crème fettfrei mit echtem Gurkenessig und Lindenblüten Fr. 1.50
 - Gurken-Crème mit Fett Fettreiche Hautnährcreme mit Gurkenessig 2.-
 - Gurkenmilch halbfette Hautmilch mit Gurkenessig Flasche 2.50
 - Gurken-Teintwasser erfrischend und reinigt die Haut Flasche 2.50
 - Gurkenseife mild, fein, mit weichem Schaum (60 Einheiten) 1.50
 - Rosen-Nährcreme dringt in die tiefsten Hautschichten ohne Fettglanz zu hinterlassen 1.45
 - Rosen-Seife milde aromatische Gesichtseife (60 Einheiten) 1.30
- WIDMER & TRÜMPY, ZÜRICH 1
Storchengasse 8
Telephon 23 31 69

SCHWEIZ. HOTELFACHSCHULE

LUZERN

Im Hotel „Montana“, Staatlich subventioniert.
Töchter! Der Servierberuf bietet bei Eignung und richtiger Ausbildung gute Chancen! Gründliche Vorbereitung! **Servierkurs:** 20. Oktober - 20. Dezember. Stellenvermittlung! Illustr. Prospekt F. gratis. Telephon 255 51.



Schmerzen in Fuß und Bein? da hilft

P. TREFNY

allein
Zürich 1 Rindermarkt 7
Geogr. 1848 - Tel. 32 22 87

Reissverschlusse

in größter Auswahl in Farbe, Modell und Länge erhalten Sie am promptesten im
REISSVERSCHLUSS-SPEZIALGESCHÄFT
H. MEISTER, ZÜRICH 1
Augustinerstrasse 42 Tel. 23 53 31

Wo fehlt's?

Verschiedenartig sind die Fußbeschwerden, verschieden auch deren Ursache und Hilfsmittel. Die vielfach bewährten »Correctors«-Einlagen — eine Notwendigkeit für jeden Fußkranken — verbürgen das Beste auf dem Gebiete der Fußhilfe. Die Preise sind für jedermann erschwinglich:

- Spreizfuß-Einlagen ab 3.60—4.90
- Plastic-Einlagen (Fußbett) ab 10.80
- Senkfuß-Einlage mit Seilenstütze ab 11.50
- Regulierbare Senk- und Knickfuß-Einlage, verstellbare Gewölbefeder 18.80—24.80
- Einlagen für Kinder 5.80—9.80

Gratis-Fußuntersuchungen täglich und kostenlos durch geschultes Spezialpersonal.

Schuhhaus

DOSENBACH

Hauptgeschäft Zürich 1, Rennweg 56

Maggi's Würze in der Küche

bewahrt vor mancher Verlegenheit. Sie verfeinert Ihre Suppen, Saucen, Gemüsegerichte und Salate.

MAGGI WÜRZE



Der heimelige **Teerraum**
Marktgasse 18
Stipfelstube
W. BERTSCH, SOHN
ZÜRICH

Vorzügliche

Bettinhalte

vom Vertrauenshaus

STEINEGGER-STOCKMANN LACHEN a. SEE

Seit 120 Jahren

Kleinkinder-Bekleidung und Baby-Ausstattungen

sind in bester Qualität und in geschmackvoller Ausgestaltung die Besonderheit des

Babyhaus
Hertha Sonderegger
Münsterhof 17 Zürich 1
Fraumünsterplatz Tel. 23 50 20



Willen Sie: **HANDHARMONIKA**



guten ersten oder eine bessere Orgel anschaffen, so schreiben Sie heute noch um unseren 50-seitigen »Preis-Katalog und Occasionsliste.
Über 500 Instrumente angeordnet (Generationserretzung), Hohner, Eichhorn, Schweizerorgeln, Teils- und italienische Spezialitäten - Teilszahlung - Gewächte Orgeln werden in Zahlung genommen.
Mechanische Reparatur

H. ACKERMANN, ZÜRICH 4

Militärstrasse 22 V Telephon 27 30 92
Harmonika-Fachmann und Berater

Das Vertrauenshaus für

BETT-TISCH- und KUCHENWASCHE
in Leinen und Halbleinen

Leinenweberei Bern AG, Bern

City-Haus Bubenbergrplatz 7

Ernst

„Guets Brot“

„Feini Guetzli“

Seefeldstrasse 119 Tel. 24 77 60
Seefeldstrasse 212 Tel. 24 57 44
Forschstrasse 37 Tel. 32 09 75
Zollikon, Dufourplatz Tel. 24 96 49
Tea-Room Bahnhofplatz 1 Tel. 23 12 72

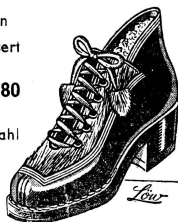
Fürs schlechte Wetter gegen kalte Füße

Kahmengenähte

Après-Ski-Schuhe

Gummisohlen warm gefüttert Für Damen ab Fr. 66⁸⁰

Große Auswahl



Mitglied der **SCHUH-GENOSSENSCHAFT** direkt ab Fabrik

Spezial Schuh-Kaus **Weibel**
Zürich 1
Storchengasse 6



Sibmöbel und Tische

der **A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus** in Horgen
Bei allen guten Möbelgeschäften erhältlich.

Vorhangstoffe

Damast, Deco, Druck, Tüll, Marquisette

Albrecht Schläpfer

Zürich, Lindenschtrasse nahe Hauptbahnhof Tel. 23 57 47

Beratungsstelle für Frauen

BEFFRA

(C. Hofstetter, Zürich, Glorstr. 66)

Wir beraten Sie über:

- Erziehungsfragen
- Berufswahl
- Eheliche Probleme und Konflikte
- Schriftproben
- Erbschaftsangelegenheiten
- usw. absolut zuverlässig, diskret und gewissenhaft.

Sprechstunden nach teleph. Vereinbarung

Telephon 32 23 43



Hotz & Co. TEIGWAREN

sind **Vorzüglich**

BLIDOR

SEIFENFABRIK
Langnau/Zürich
TELEPHON 92 32 33

WASCH-, BLEICH- und EINWEICHMITTEL

Spezialreinigungspasta

Putz- u. Händereinigungsmittel für Werkstätten, Fabriken und Haushaltungen.

Kosmetische Produkte

Wir kaufen

alte Crêpe-Sohlen („Käsohlen“) zu Höchstpreisen

Regoma AG., Zürich 2
Mutschellenstr. 83 Tel. 45 15 50